DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA
BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

El Correo de Guipúzcoa

DIARIO TRADICIONALISTA

NÚMERO DEL DIA: 5 CÉNTIMOS. NÚMERO ATRASADO: 25 CÉNTIMOS.

Año IV | Redacción y Administración, Calle Fuenterrabía, 14 | San Sebastián -Domingo 17 de Noviembre de 1901 | TELEFONO NÚM. 274 | Condiciones de suscripción é inserción en la cuarta plana. | Núm. 1.272.

LOS BOERS

Justo y muy justo es que hablemos alguna vez del heróico pueblo que privado de toda clase de recursos, reducido materialmente á la miseria y sin otra ayuda que la de Dios, pelea con ardimiento por su independencia, allá en el Africa del Sur, contra fuerzas cuarenta veces mayores y provistas de todo lo necesario para hacer la guerra.

Cuando ésta se inició, hace ya dos años, nadie podía imaginar que un puñado de hombres, por delirante que fuera su entusiasmo, fuese capaz de resistir á una nación tan poderosa como la Gran Bretaña, que dispone de tan enormes recursos en todos conceptos.

Hay cosas que escapan á la previsión humana, porque al parecer salen de la esfera de lo posible: tal es la portentosa y excepcional energía de los boers.

Las generaciones futuras mirarán con asombro y admiración esa inverosimil epopeya grabada con sangre y lágrimas en la historia del Transvaal y de Orange, dos pequeños Estados cuyos habitantes, reunidos todos, no equivalen á la mitad de la población de Londres.

Inglaterra, ó mejor el gobierno británico, cediendo á sus sentimientos de rapiña, juzgó fácil empresa apoderarse de aquellos microscópicos Estados, cuya desgracia consistía en poseer riquísimas minas de oro que lograron excitar poderosamente la codicia del Reino Unido.

Para Chamberlain la solución era sencillísima y reducíase, por decirlo así, á coser y cantar.

Ah! De cuán distinta manera ven ahora los ingleses la cuestión del Transwaal! Si tuvieran que empezar de seguro no lo harían; pero á estas alturas, cuando llevan ya gastados miles de millones en esa injusta guerra, les pasa lo que á los jugadores; siguen jugando con la esperanza de recobrar lo perdido. Posible es que lo pierdan todo; y á la verdad que nosotros hacemos votos porque así suceda, seguros de que este es también el sentimiento unánime de los pueblos cultos.

Dícese que algunas potencias, principalmente Alemania, se disponen á iniciar la anhelada intervención.

¿No podrían explicarse por este temor los rumores que en la misma Inglaterra circulan acerca de un arreglo con las repúblicas sud-africanas, y aun la actitud que en igual sentido adoptan desde hace poco tiempo algunos diarios ingleses?

Estos saben perfectamente que la guerra inícua de que hablamos, ha suscitado contra el Reino Unido las antipatías del mundo civilizado, y como á esta circunstancia se une lo mortífero de los fusiles boers y del clima en que guerrean, es muy posible que los rapaces tiranos se decidan á entrar en razón.

Por pronto que esto suceda, siempre será tarde.

OTRA PROTESTA

La que aquí consigno no va contra Unamuno ni por Unamuno esa cuestión entre éste y sus impugnadores allá ellos la ventilen como tengan por conveniente que á mí nada me importa y no entro ni salgo en ella.

De lo que sí protesto es del uso de nombre supuesto que viene ejerciendo *La Voz de Guipúzcoa*, y como esto constituye un delito pido que se le aplique la penalidad correspondiente.

En el Cap. 7.° del Código se determinan y castigan los delitos de usurpación de funciones, calidad y títulos y uso indebido de nombres; y como el citado periódico se titula republicano sin tener pizca de tal, defraudando con ello los intereses legítimos de un partido, solicito que á su director y redactores se les sujete á un proceso que ha de ser fallado por el Jurado de la opinión pública, condenándolos á perpétuo silencio y á la devolución de todos los *perros chicos* que han sacado á sus incautos lectores.

UN REPUBICANO AUTÉNTICO.

Los supuestos restos
DE VILLAAMIL

El duque de Veragua ha comunicado al capitán general del departamento de Cádiz que ha resultado probado plenamente que los restos mortales que conduce desde la Habana á la Península el vapor *Montserrat*, no son los del heroico marino señor Villaamil, y sí los de un marinero llamado Alvariño que murió á bordo del *Plutón*.

Se ordenó á dicho capitán general que á los expresados restos se le tributen los honores debidos á tan modesto mártir de la patria.

Se permitirá á la familia del señor Villaamil reconozca los restos cuando tenga lugar el sepelio, para desechar toda duda.

¡Viva Euskal-Erria!

¡Abajo caretas!

III

Hoy me toca mostrar á mis paisanos el Altuna político, que si él se dice (alardeando de bien puesta modestia) *duodécimo* literato (léase escritor) lo que más adelante probaremos ser falso, es en *política* y en *consecuencia* digno de competir con cualquiera vendedor de pescadillas, *manque zea del mizmito Zan Fernando*.

Nació el *duodécimo* (hasta por estar expurgado, lo estará del decálogo) de padres honrados. No soy partidario de culpar á los padres por faltas de sus hijos.

Epoca aquella en algo semejante á esta por el abuso de la política en los cafés y por el sonoro magnetismo del canario parlamentario Castelar, Altuna tomó en aquellas superficiales conversaciones toda su base republicana.

Y es que estoy segurísimo, que fuera de las relumbrantes frases que llevaron el nombre de Castelar hasta las lonjas y plazuelas, como aquello «del Gólgota y Sinai» maldito si Altuna tiene más noticia de Castelar.

Pero debo rectificar. En ocasión relativamente no muy remota y tirándole de las solapas de la clásica levita castelarina (hoy levita Unamuno) le dijo: «D. Emilio, aquí estoy yo y mi casa, Garibay, 22» á lo que contestó entre dientes Castelar algo que nadie oyó pero que pudiera ser «gracias amado pueblo.»

Entonces como ahora, la ignorancia era atrevida, y eso que entonces lo del título académico era liebre que había que cazar á la carrera.

¡Que inhumano es el destino! Esas pícaras *circunstancias* de la vida, de que nos indigestó usted después de aquella suculenta cena en la Urbana, y en cuya digestión el público del mitin castelarino fué cooperador gratuito.... Vamos que por más que le demos vueltas, la suprema razón en política y literatura cuando de Altuna se trata, es el garbanzo.

Pues bien, todo aquel «confiteor» reconocía como causa que el glútido republicano *duodécimo* fué director de *La Unión Vascongada*. Siento muchísimo no tener á mano la colección de aquella época y eso que he trabajado por tenerla, pero no es lo mismo escribir para un periódico que esperar á un periódico que desprecia.

Calle, calle, que en este momento me viene á la memoria un soneto muy malo del *duodécimo* dedicado á la muerte del nunca bastante llorado Manterola:

«..Sobre su tumba estoy!..
El habla que aprendió de amante boca
Consagra á Euskalerría...»

Cómo cambian los tiempos, amado Teótimo; y eso que Unamuno también vivía entonces, pero no era rector ni catedrático.

¿Le ven ustedes al *duodécimo* dar esquinazo en sus sentimientos, como español á la vista de impertinente inglés? Pues ese es Altuna político.

Y ahora, antes de terminar por hoy ¿se ha hecho cargo la Sociedad de Amigos del País y Bellas Artes de la pregunta que le dirigía ayer? Lo digo porque en breve pienso poner al desnudo una serie de cosazas relacionadas con las afirmaciones del *duodécimo*.

Ha llegado á mis oídos que el centro de enseñanza en el que el *duodécimo* explica una porción de cosas (¿no será Victor Hugo el de las oposiciones de retórica eh?) ha decidido separarse de su claustro.

Esta noticia que sólo conozco como rumor, y de cuyo fundamento no me hago responsable, de ser cierta merece aplausos y sólo espero confirmación para no escatimarle los míos.

EZEQUIEL DE AIZPÚRUA.

DE SOCIEDAD

Ha dado á luz una niña la esposa del contador de la Diputación don Eugenio Muñagorri.

—Han salido para Vidania los señoreres de Muñoa.

—La regente ha firmado la jubilación por imposilidad física del ingeniero jefe de primera clase del cuerpo de montes don Hilario Cañas tan conocido y apreciado en esta ciudad.

—Parece que también este año por Santo Tomás se celebrará en los salones del Ayuntamiento una kermesse á beneficio de los pobres.

—De su casa de campo se ha trasladado á esta ciudad nuestro estimado convecino don Marcial Echave.

—Procedentes de Londres han llegado á París donde pasarán una temporada la señora viuda de Churruca y su distinguida hija.

—De Marquina llegó ayer á esta ciudad la señona viuda de Uhagón.

—Los médicos de Palacio han certificada que doña María de las Mercedes, esposa de don Carlos de Borbón, ha entrado en el noveno mes de su embarazo.

—El 30 del actual es la fecha señalada para la boda de la condesa de Luna con don Ramón Noguera y Aquavera.

—Ha marchado á Madrid con objeto de asistir á las sesiones de la Cámara de Comercio, don José María Aristeguieta.

—El día 24 del corriente se verificará en Bilbao el concertado enlace de la señorita María Bustamante y Porras, con el joven abogado don Mauricio Delclaux.

—Víctima de larga y penosa enfermedad ha fallecido ayer en esta ciudad la señorita doña Eugenia Uranga y Tejada, hija del intendente que fué de Jai-Alai durante muchos años.

A la madre de la finada, doña María Tapia, y demás familia, damos nuestro sentido pésame.

—Ayer falleció en esta ciudad la señora doña Isidra Zornoza y Munoa, viuda de Aizpúrua.

Enviamos nuestro sentido pésame á la familia de la finada.

—Mañana á las diez se celebrará en la parroquia de San Vicente la función de Deja-Vela por el alma de doña Victoria Oliván y Baged, que falleció en esta ciudad el día 9 del corriente.

KARRIKA.

LA TEMPLANZA EN LA BEBIDA

ANECDOTA GRACIOSA

Un colaborador de *Le Soleil* y un amigo suyo de excursión en América fueron invitados á comer por un rico industrial yanqui.

«La mesa, refiere el periodista, estaba suntuosamente provista; pero el anfitrión, al empezar á comer, nos dirigió las siguientes palabras: —Les suplico, señores, que me dispensen. En mi casa no se sirve más que agua. Mi mujer, mis hijos y yo somos miembros de una Sociedad de *templanza*, y tenemos por verdadero veneno todo lo que pueda tener rastro siquiera de alcohol.

Después de la comida, el hijo pidió permiso á su padre para enseñarnos un caballo que acababa de comprar. El joven nos condujo antes á su habitación, abrió un armario lleno de botellas de *champagne*, y nos dijo que él respetaba las ideas de su padre, pero que no creía hacer mal ninguno bebiendo con nosotros.

Cuando volvieron al salón, el padre quiso enseñarnos su billar. Sacó una llavecita del bolsillo, abrió una gran caja que estaba rotulada con la palabra «cigarros» y sacó una botella de *fine champagne*.—Yo respeto, nos dijo, las opiniones de mi mujer; pero .. etc., etc.

Terminada la partida de billar, la madre quiso á su vez consultarnos sobre unas telas que tenía que escoger, y nos llevó á un saloncito. Ella respetaba las opiniones de su marido, pero verdaderamente una copita de licor no podía ser mala. Y abriendo un cajón de un velador de costura sacó una botella de *chartreuse*.

Finalmente, la joven quiso que le diéramos nuestro parecer sobre un cuadro que estaba pintando. La misma escena, sólo que fueron *coktails* lo que tomamos en su compañía.

Al salir de esta casa de templanza, yo estaba algo más que alegre y mi amigo completamente borracho.»

Agur euskaldunak

Euskal-erriyan jayo geranak
eta chikitandik azi
Ame euskera ordiñartian
ikasi dugu len izi:
izkuntz eder au aurrera ere
beti izango da naus,
sem-batzuek ibilli arren
albanteke gatazi.

***

Orlako sem-baru gogorrak
danak dizate merezi.
Ebroz aruntz lik bigal lutzia
eta sartuez ez utzi;
poke oniau naidegunak
oyek gabetzedik bizi.
Ama euskera ta lege zarrak
maitatu ditzagun denbizi.

Cayetano S. Irure

DESDE DEVA

17-XI-01

Señor Director de EL CORREO DE GUIPÚZCOA.

Ruego á usted se digne dar cabida en el periódico de su digna dirección á estas líneas:

Rodando por esos mundos ha llegado á mis manos *La Voz* del lunes próximo pasado. Este periódico se ocupa de las últimas elecciones municipales de Deva, y á pesar de le estemporáneo no puedo sustraerme á la idea de contestar al citado articulejo con objeto de poner en claro algunas afirmaciones que pretende dar por ciertas.

Primeramente nos dice que la lucha fué encarnizadísima, y mal puede ser ésto, puesto que el señor Trecu, cansado de empuñar la vara de la alcaldía de esta villa por espacio de ocho años, á cuya sombra se han llevado á cabo importantes mejoras y florecido notablemente la recaudación de arbitrios, dejó el campo libre á otros elementos que vinieran á ocupar los puestos municipales.

Después nos dice también que el sacerdote señor Olaverrieta representaba á los carlistas de Deva. ¿Quién le dió esta representación al citado sacerdote cuando en ninguna ocasión ha estado con los carlistas, y sus candidatos aparecen en la lista como liberales?

Si el Cura por cuenta propia y sin rumbo fijo se lanza al monte en busca de estos, no sabemos qué objeto podía llevar, pero de todas maneras con sus candidatos liberales mal podía robustecer al núcleo carlista que quedara en el municipio; mas entusiasmados también por los cinco puestos alcanzados en el Municipio, nos dice que ha sido un verdadero triunfo para los liberales de Deva, como si éstos fueran pozos de ciencia capaces de resolver de un plumazo el problema social ó cosa parecida; pero después de ésto surge un contraste ridículo, porque si bien el señor Olavarrieta por sus ideas enigmáticas ó incomprensibles y de todo menos carlista, no lleva la representaeión de los mismos, en cambio el señor Rementeria el azote de los liberales del 85, recoje las banderas de todas las ideas más avanzadas y poniéndose á la cabeza de liberales, republicanos, socialistas y demás, increpando duramente á los dignos sacerdotes de Iciar con la pretensión de que se pusieran á sus órdenes y no obedeciendo estos señores á su capricho, sin embargo sale triunfante en los dos colegios, patrocinado por todos los elementos incluso por aquellos que en el año arriba indicado consiguieron ponerlo en la carcel de Azpeitia par cuestión también electoral, donde tuvo que purgar sus culpas que sus amigos de entonces amargamente lamentaban.

No esperaba extenderme tanto y espero me perdonen. Hasta otra su afectísimo,

NARICES.

Notas donostiarras

Del tiempo.—Un naufragio.— ¡Buenos estamos!—Las elecciones y la coalición.—Tirar la piedra y esconder la mano.—¿Y el pueblo?- Los oráculos anónimos.

El tiempo, parece que tiende á abonanzarse por la parte de tierra.

En cambio, mar adentro reina un fuerte temporal.

Este ha ocasionado ya el naufragio de un buque.

La tripulación, según parece, se ha salvado.

¡Menos mal!

Pero desgraciadamente, no será el último naufragio que durante el invierno ocurra en estas costas.

***

Esto va de capa caída.

Y al decir *esto*, me refiero á España, nuestra desdichada nación.

Conmigo está conforme el *fondista* del diario republicano de la localidad.

Véase cómo comienza el artículo:

«Las elecciones municipales que acaban de verificarse en España son una página más de la brillante historia de nuestra generación».

Hay que advertir que el párrafo copiado se halla escrito en sentido irónico, aunque lo mismo ¡fuera de otro modo.

¡Tan acostumbrados nos hallamos á la *frescura* del diario republicano-monárquico!

Ya han visto ustedes, cómo, comienza el artículo de fondo. Vean ahora cómo termina:

«Porque los ejemplos que acaban de dar Madrid y Barcelona, las dos grandes capitales, las dos cabezas, los dos cerebros de España, son de los que indignan, de los que irritan y lo que aún es peor, de los que matan en flor deseos, iniciativas y esperanzas y despiertan el instinto de conservación de la vida con todos sus derechos crueles pero justificados hasta por la letra de la ley escrita y el espíritu de la ley moral.»

¡Se necesita desparpajo para escribir estas líneas, después de lo hecho por la coalición en estas últimas elecciones!

Esto es lo mismo, exactamente lo mismo que si yo diera un palo á un amigo ó enemigo, y enseguida, sin acordarme de mi acción, clamara indignado contra otra persona, por el delito de haber hecho lo mismo que yo.

Pero conste que los coalicionistas no pecan de mala memoria.

Demasiado presente tienen lo que ocurrió en las elecciones últimas, pero es lo que ellos se dicen, *destrozando* á Lope de Vega:

«El vulgo es necio y por lo tanto es justo hagámosle girar á nuestro gusto».

Ya sabe el pueblo qué concepto tienen formado de él los *superhombres* de la coalición.

***

Sección de oráculos,

Véase una muestra de la nueva remesa que acaba de llegar:

LISTA DE COSECHA DE ENORMES CALABAZAS

Fernando Abonsolo
Miguel Irastorza
Manuel Gaminde
Jakier Resines
Luis Arcelus

Fernando Olmenares
Eustaquio Inciarte
Tomás Acha
José Ibarra
Miguel Romín
Franc.° Lercundi
Pío Bizcarrondo

Alfredo Laffitte
José Mendiluce

Ramón Elósegui
Victoria Iraola
Antonio Navarro
Manuel Quejeta
Ramón Pagola
José Elósegui
Manuel Arrese

Leopoldo Duloux
Pablo Arrillaga
Juan Abizu
Juan Goiburu
Cándido Idaguren
Eugenio Gibilondo
Vicente Aldua
Rufo Nerecan
Sebastián Machimbarrena

. . . . . .

¿Se continuará?

CASCARRABIAS.

NOTICIAS

En la Audiencia

Ayer se vió en la Audiencia ante el tribunal del jurado, la causa instruida contra Nicolás Martínez por el supuesto delito de robo.

Practicadrs las pruebas y después de informar el fiscal sustituto señor Zuaznabar y el dsfensor señor Bustinduy y hecho el resúmen por el señor presidente, el jurado emitió veredicto de culpabilidad y en vista de él el tribunal de Derecho dictó sentencia condenando al procesado á tres meses y un día de arresto mayor.

Nuevo frontón

Nos comunican de Andoain que esta tarde, á las tres y media, tendrá lugar la inauguración del hermoso frontón recientemente construido, jugándose un partido á ble y á mano en el que lucharán, si el tiempo lo permite, tres jóvenes del citado pueblo contra otros tres de Villabona, á saber: Francisco Aguirrezabala, Maximino Lasarte y José Echezarreta, de Andoain, contra Juan Cruz Camio, Antonio Aizpurua y Benito Lizarraga, de Villabona.

De Salvatierra

Con gran concurrencia de personas inteligentes en música, entre ellas bastantes sacerdotes y organistas, se verificaron los ejercicios por los opositores á la plaza de maestro de capilla y organista de la villa de Salvatierra.

Se presentaron seis concursantes, cuatro de Salvatierra, uno de Ollauri y el sexto de Villarreal de Alava, los que efecturon ejercicios de ejecución, repentización, trasporte, improvisación, canto llano y armonía, quedando á gran altura en general todos ellos y especialmente don Fidel Blanco, de Ollauri, quien sobrepujó á sus contrincantes, de apreciarse la labor de todos ellos en conjunto.

El jurado, presidido por el distinguido organista de Segura don Leonardo Santa Isabel, elevó unánime la propuesta correspondiente en favor del señor Blanco, á quien enviamos nuestra felicitación así como á los señores del tribunal por la buena acogida con que el público recibió su fallo, lo cual es tanto más de celebrarse cuants que no son, por desgracia, muy frecuentes las ocasiones en que tal cosa sucede,

Los músicos

Muchos músicos tratan de solemnizar la fiesta de su patrona Santa Cecilia que se celebra el 22 de este mes.

Habrá orquestillas, bandas y otras cosas por el estilo.

Entre los celebrantes se cuentan varios «veteranos« músicos que proyectan una gira campestre duradera de seis de la mañana á doce de la noche.

Oposiciones

Mañana darán comienzo los ejercicios en Pamplona para la provisión de la plaza de director de la banda del regimiento infantería de Cantabria.

En dichas oposiciones tomarán parte varios músicos muy conocidos en esta ciudad.

El tiempo

Los pronósticos que hace *Escolástico* en la *Gaceta meteorológica* para la segunda quincena del corriente mes son los siguientes:

Días 16 al 19.—Lluvias chubascosas y frías en Asturias, León, Castilla la Vieja y Aragón, con vientos del S. O. y N. O. corriéndose el temporal al Centro, Huesca y Teruel. Niebla en las cuencas de los grandes ríos. En Levante, relampagueo y chubascos. En el N. y Castilla lluvia y frio y en el Mediodía de Francia tinieblas y escarchas.

Días 20 al 22.—Nevadas en Lugo, Asturias. Vascongadas, Navarra, Huesca, N. de Lérida y de Zaragoza, Teruel, las dos Castillas, Ciudad Real y Sierras, Granada y Nevada. En Levante, lluvias. En el resto de la Península, fríos con vientos del N. N. O. y N. E.